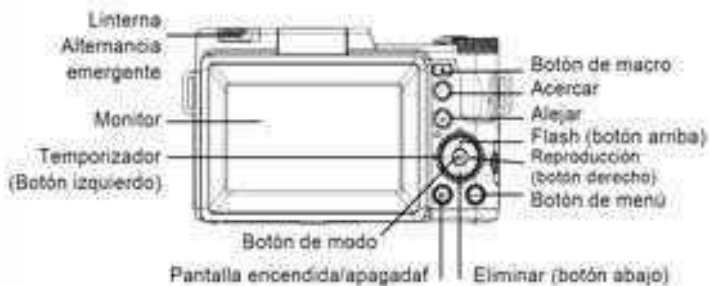
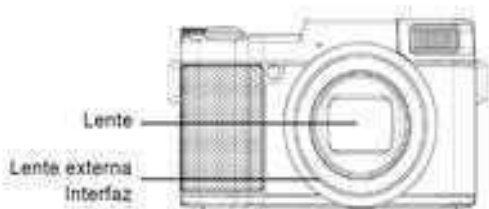


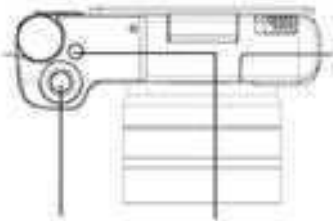
**Manual de usuario**  
**Užívateľská príručka**  
**Manuel**  
**Benutzerhandbuch**  
**Užívateľský manuál**  
**User manual**  
**Užívateľská príručka**

## Contenuto

Español .....	3-21
Italiana .....	21-40
Français .....	41-59
Deutsch .....	60-78
Čeština .....	79-95
Slovenský jazyk .....	96-112
English .....	113-129

# I. Conoce tu cámara



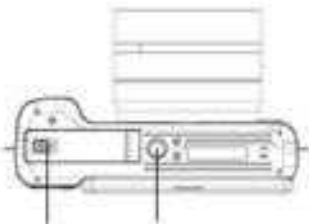


Disparador

Botón de  
encendido



Cubierta del  
puertao USB



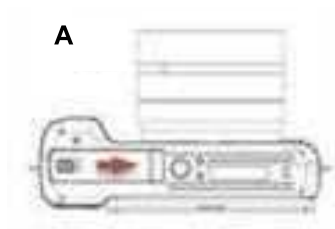
Compartimento  
de la batería

Zócalo de montaje en trípode



## II. Cómo usar la cámara

### 2.1 Instalación de la batería y la tarjeta microSD



1. Tire de este deflector hacia abajo, la batería saldrá automáticamente.
2. Siga la marca "+" "-" al lado del deflector y en la batería, empuje la batería en el compartimento.
3. Siga el letrero al lado de la ranura para tarjetas, inserte una tarjeta microSD boca arriba en la ranura para tarjetas.
4. Empujar la tarjeta microSD hacia adentro para sacarla.

A. Como se muestra en la Figura A, desbloquee el compartimiento de la batería deslizando el interruptor de la puerta hacia la derecha.

B. Como se muestra en la Figura B, inserte la batería y la tarjeta microSD en las ranuras.

### **Notas:**

- La batería y la tarjeta microSD solo se pueden insertar de una manera. No los fuerce si no va a entrar suavemente.
- Formatee la tarjeta microSD antes de utilizar la cámara. ( \* Precaución, esto borrará todos los datos de la tarjeta).
- No extraiga ni inserte la tarjeta microSD durante la grabación. Puede dañar la tarjeta o provocar la pérdida de datos.
- La clasificación de la tarjeta microSD debe ser de clase 10 o superior.

C. Cierre la tapa de la batería, como se muestra en la Figura C, deslizando el interruptor de la puerta hacia la izquierda para bloquear el compartimiento de la batería.

## 2.2 Carga de la batería

Conecte la cámara con un adaptador de CA y el cable USB. Inserte el extremo pequeño del enchufe USB en el puerto de la cámara debajo de la tapa de la batería y el extremo más grande en el adaptador de CA. Mientras se carga, la luz indicadora LED se iluminará en rojo fijo, cuando termine de cargar, la luz se apagará.



USB tipo C de 5V 1.0 A a 2.0 A

## 2.3 Encendido/apagado de la cámara

- Mantenga presionado el botón de ENCENDIDO durante 3 segundos para encender la cámara. Para apagar la cámara, vuelva a pulsar el botón de encendido.
- Si la batería de la cámara está baja, aparecerá un mensaje "Batería baja..." aparecerá en la pantalla y se apagará automáticamente en unos segundos para evitar la corrupción o pérdida de memoria.

## 2.4 Formateo de la cámara

a) Encienda la cámara, en el modo Foto o Video, presione el botón MENU en el menú principal. Presione el botón Abajo para cambiar al menú Configuración del sistema. Presione el botón derecho, luego presione el botón abajo para encontrar el submenú de formato.



b) Presione el botón Mode/OK para ingresar. Presione el botón izquierdo o derecho para elegir "Formatear" o "Cancelar", y presione el botón Mode/OK para confirmar el formateo.



**Notas:** El formateo eliminará todos los archivos almacenados en la tarjeta microSD. Si no desea eliminarlos, descárguelos en su computadora o use una tarjeta nueva.

### III. Botones y funciones

#### **Botón de captura de fotos (modo foto)**

Encienda la cámara, el valor predeterminado de la cámara es el modo Foto. En el modo Foto, presione el botón T/W para mover el control deslizante de zoom para acercar y alejar. Presione el botón del obturador para capturar la imagen.



## Botón de captura de vídeo (modo de vídeo)

En el modo Foto, presione el botón Modo para elegir Grabación de vídeo. Presione el botón del obturador para iniciar la captura de vídeo y vuelva a presionarlo para completar la captura de vídeo. Grabar vídeo: durante la grabación de vídeo, mueva el control deslizante de zoom digital T/W para acercar y alejar.



## Botón de reproducción (modo de reproducción)

En el modo Foto o en el modo Video, al presionar el botón de reproducción, puede dirigirlo al modo de reproducción. Presione el botón de modo para salir. Al revisar un vídeo, pulse el botón del obturador para iniciar

la reproducción. Pulse el botón del obturador para pausar o continuar la reproducción de vídeo. Presione el botón "W" Alejar para ir a la vista de lista de fotos y videos. Presione el botón de acercamiento "T" para ampliar la foto.

### **Botón Eliminar**

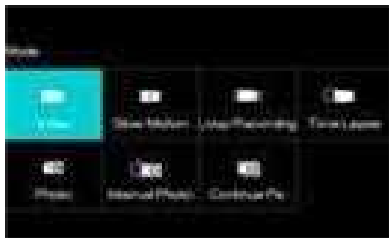
En el modo de reproducción, presione el botón Eliminar para eliminar rápidamente una imagen / video. Presione el botón izquierdo o derecho para seleccionar Confirmar / Cancelar. Presione el botón Mode/OK para confirmar la selección.



## **Modo de disparo**

El significado de los iconos que se muestran en la

pantalla LCD en cada modo se puede encontrar a continuación. En el modo de foto o video, presione el botón Mode/OK para ingresar a la selección del modo de disparo, presione los botones Izquierdo o Derecho para seleccionar Grabación normal / Grabación lenta / Grabación en bucle / Grabación de tiempo / Imagen normal / Foto automática / Continuar imagen.



**Grabación lenta:** Después de ingresar al modo de fotografía lenta y comenzar a grabar, puede grabar el efecto de video en cámara lenta. El tamaño y la velocidad de disparo se pueden configurar en el menú.

**Grabación en bucle:** Al ingresar a la grabación en bucle y comenzar a grabar, puede grabar video tras video, cada tiempo de video se puede configurar en el menú.

**Grabación de lapso de tiempo:** encienda el video de lapso de tiempo (video de intervalo: tome un fotograma cada xx segundos y componga un video, el tiempo de intervalo se puede configurar en el menú) y comience a grabar. Puede grabar video de intervalo de lapso de tiempo.

**Imágenes automáticas:** active la toma automática de fotografías (toma de fotografías a intervalos) y pulse el botón de la cámara para empezar a tomar fotografías. La cámara tomará automáticamente una fotografía a intervalos y, a continuación, volverá a pulsar el botón de la cámara para finalizar la imagen automática. El tiempo de intervalo se puede configurar en el menú.

**Continuar imagen:** Gire para Continuar imagen, la cámara tomará imágenes continuas cada 3/5/10 imágenes por segundo, que se pueden configurar en el menú.

## **MENU Botón de menú (Ajustes de menú)**

En el modo de foto o vídeo, pulse el botón MENU para entrar en la interfaz del menú, pulse el botón Arriba y

abajo para cambiar el menú de disparo o el menú de ajuste, pulse el botón derecho para entrar en el submenú, pulse el botón Arriba o Abajo para seleccionar el submenú deseado y pulse el botón Mode/OK para confirmar. Presione MENU para salir del menú.



## Configuración de idioma

Esta función le permite configurar el idioma de la interfaz de la cámara.

- 1) En el modo Foto o Video, presione el botón MENÚ.
- 2) Presione el botón Arriba o Abajo para seleccionar el icono de engranaje.
- 3) Presione el botón derecho para ingresar al menú de configuración.
- 4) Presione el botón Arriba o Abajo para encontrar "Idioma" y presione el botón Modo / OK para ingresar al

menú "Idioma".

5) Presione el botón Arriba o Abajo para cambiar entre idiomas y presione el botón Modo/OK para confirmar el idioma seleccionado.

6) Presione el botón MENU para salir del menú sin hacer una selección.



## Formato de fecha

Esta función le permite establecer la fecha y la hora actuales en sus videoclips grabados y fotos capturadas.

1) En el modo Foto o Video, presione el botón MENÚ.

2) Presione el botón Arriba o Abajo para seleccionar el icono de engranaje.

3) Presione el botón derecho para ingresar al menú de configuración.

4) Presione el botón Arriba o Abajo para encontrar "Ajuste de fecha" y presione el botón Modo / OK para

ingresar al menú "Conjunto de fechas".

5) Presione el botón izquierdo o derecho para navegar por el menú. Presione el botón Arriba o Abajo para elegir la fecha y la hora. Presione el botón Mode/OK para confirmar la opción seleccionada.

6) Presione el botón MENU para salir del menú sin hacer una selección.




**Notas:** Si no hay fecha y hora para las fotos o videos tomados, busque la "Marca de agua de tiempo" en la configuración del menú y presione el botón Modo / OK para seleccionar activado o desactivado.


## Botón de linterna

En el modo Foto, presione el botón Arriba para alternar entre "Flash encendido" y "Flash automático" y "Flash apagado".



Flash encendido: Al tomar la foto, siempre flashee.

Flash automático  : De acuerdo con el entorno que lo rodea, parpadea automáticamente.

Destello apagado  : No hay flash al tomar fotos.



**Notas:** El flash no funciona en el modo de vídeo.

## Conexión de cámara y ordenador

Al conectar la cámara a una computadora con un cable USB, enciéndala y luego aparecerán en la pantalla las opciones "Modo de carga" / "Modo de almacenamiento masivo" / "Cámara de PC". Presione el botón arriba y

presione el botón Mode/OK para confirmar la selección.

1) MSDC (Almacenamiento): seleccione el modo de almacenamiento masivo y busque la unidad relacionada en la computadora para revisar fotos y videos.

2) Cámara de PC: elija la cámara de PC en la pantalla, presione el botón Modo / OK para seleccionar. La cámara podría convertirse en una cámara de PC.

**Notas:** Si la cámara de la PC no se puede encontrar en la computadora, abra Skype u otra aplicación similar para probar si la cámara de la PC está disponible para su uso.

## IV. Preguntas frecuentes

Pregunta 1 ¿Por qué aparece un "Error de tarjeta" al insertar la tarjeta microSD en la cámara? ¿Cómo solucionarlo?

R: Intente formatear la tarjeta en la cámara. Si no se puede formatear, la tarjeta aún debe formatearse. Es posible que haya un problema con la tarjeta. Cambie una

tarjeta cuya velocidad sea Clase10 o superior.

Pregunta 2 ¿Está disponible la linterna para usar en modo de video?

R: No, la linterna no se puede utilizar durante la grabación de vídeo.

Pregunta 3 ¿La cámara es compatible con un micrófono externo?

R: Sí.

Pregunta 4 ¿La cámara tiene WiFi y las fotos se pueden transmitir al iPad?

R: No, la cámara no tiene función WiFi.

## **V. Mantenimiento de la cámara**

\* Si la cámara no se va a utilizar durante mucho tiempo, saque la batería y colóquela en un ambiente seco y libre de polvo cuya temperatura sea inferior a 30 °C.

\* Para garantizar una larga duración de la batería, asegúrese de que la batería esté completamente descargada antes de guardarla.

\* Asegúrese de que la batería esté cargada y descargada al menos una vez cada 3 meses.

\* Si hay polvo o suciedad en la lente o la pantalla, utilice un paño de limpieza de lentes limpio y suave para limpiarlo suavemente.

\* La cámara es un instrumento preciso, evite que se caiga, golpee, sacuda, etc.

## **VI. Otras notas**

\* No inserte otros objetos en la ranura para tarjetas de la cámara, excepto la tarjeta microSD.

\* Cuando la cámara se enciende durante solo unos segundos, es posible que la imagen en pantalla no sea estable. Es normal, no falla de la cámara.

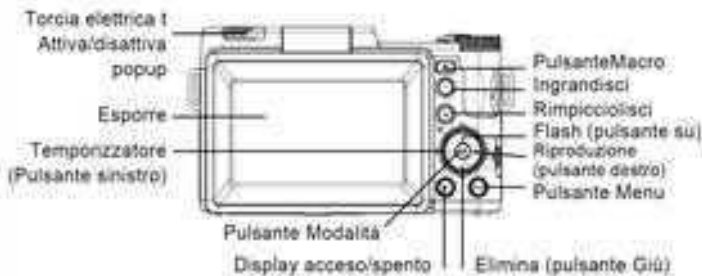
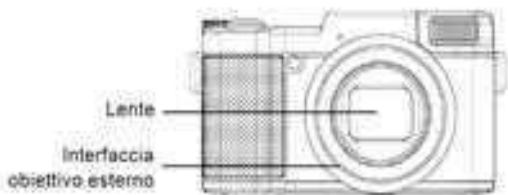
\* Debido al rendimiento óptico de la lente, puede producirse dispersión del color en el borde de la imagen. Es normal, no falla de la cámara.

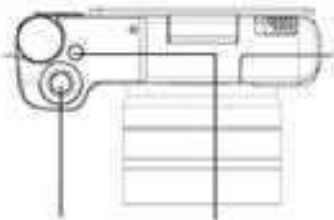
\* La tarjeta microSD se calentará después de usarla durante mucho tiempo. Es normal, no falla de la cámara.

\* La pantalla de la cámara se calienta después de usarla durante mucho tiempo. Eso es normal, no falla de la cámara.

\*La cámara no tiene función de enfoque automático.  
Para obtener la mejor imagen, se sugiere tomar una foto a dos metros de distancia del objeto.

# I. Impara a conoscere la tua fotocamera



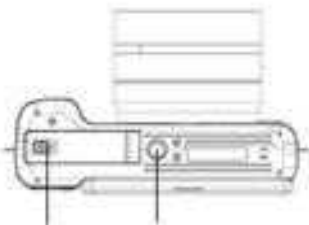


Pulsante  
dell'otturatore

Pulsante di  
accensione

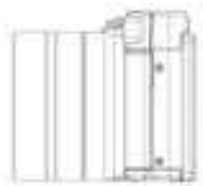


Coperchio della  
porta USB



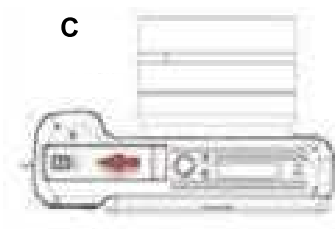
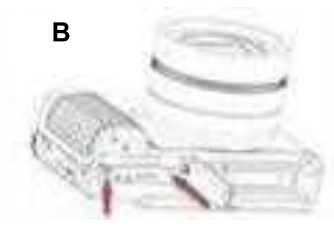
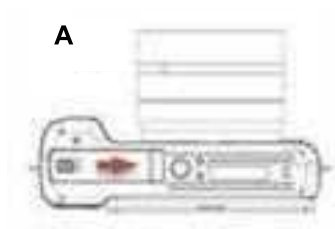
Vano

Presa per treppiede



## II. Come usare la fotocamera

### 2.1 Installazione della batteria e della scheda microSD



1. Tirare questo deflettore verso il basso, la batteria si staccherà automaticamente.
2. Seguire il segno "+" "-" accanto al deflettore e sulla batteria, spingere la batteria nel vano.
3. Seguire il segno accanto allo slot della scheda, inserire una scheda microSD rivolta verso l'alto nello slot della scheda.
4. Spingendo la scheda microSD verso l'interno per estrarla.

A. Come mostrato nella Figura A, sbloccare il vano batteria facendo scorrere l'interruttore della porta verso destra.

B. Come mostrato nella Figura B, inserire la batteria e la scheda microSD negli slot.

### **Notas:**

- La batteria e la scheda microSD possono essere inserite in un solo modo. Non forzarli se non entrerà senza intoppi.
- Formattare la scheda microSD prima di utilizzare la fotocamera. ( \*Attenzione, questo cancellerà tutti i dati sulla scheda).
- Non rimuovere o inserire la scheda microSD durante la registrazione. Potrebbe danneggiare la scheda o causare la perdita di dati.
- La classificazione della scheda microSD deve essere di Classe 10 o superiore.

C. Chiudere lo sportello della batteria, come mostrato nella Figura C, facendo scorrere l'interruttore dello sportello verso sinistra per bloccare il vano batteria.

## 2.2 Ricarica della batteria

Collegare la fotocamera con un adattatore CA e il cavo USB. Inserire l'estremità più piccola della spina USB nella porta della fotocamera sotto lo sportello della batteria e l'estremità più grande nell'adattatore CA. Durante la ricarica la spia LED si illuminerà di rosso fisso, al termine della ricarica la spia si spegnerà.



5V 1.0A-2.0A TYPE-C USB

## 2.3 Accensione/spegnimento della fotocamera

a) Tenere premuto il pulsante POWER per 3 secondi per accendere la fotocamera. Per spegnere la fotocamera, premere nuovamente il pulsante POWER.

b) Se la batteria della fotocamera è scarica, viene visualizzato un messaggio "Batteria scarica..." il messaggio verrà visualizzato sul schermo e si spegnerà automaticamente entro pochi secondi per evitare il

danneggiamento o la perdita di memoria.

## 2.4 Formattazione della fotocamera



a) Accendere la fotocamera, in modalità Foto o Video, premere il pulsante MENU per accedere al menu principale. Premere il pulsante Giù per passare al menu Impostazioni di sistema. Premere il pulsante destro, quindi premere il pulsante giù per trovare il sottomenu del formato.

b) Premere il pulsante Mode/OK per accedere. Premere il pulsante sinistro o destro per scegliere "Formatta" o "Annulla", quindi premere il pulsante Modalità/OK per confermare la formattazione.



**Notas:** La formattazione eliminerà tutti i file memorizzati sulla scheda microSD. Se non si desidera eliminarli, scaricarli sul computer o utilizzare una nuova scheda.

### III. Pulsanti e funzioni

#### Pulsante Acquisizione foto (modalità foto)

Accendi la fotocamera, l'impostazione predefinita della fotocamera è la modalità foto. In modalità foto, premere il pulsante T/W per spostare il cursore dello zoom per ingrandire e rimpicciolire. Premere il pulsante dell'otturatore per acquisire l'immagine.



## Pulsante di acquisizione video (modalità video)

In modalità foto, premere il pulsante Modalità per scegliere Registrazione video. Premere il pulsante dell'otturatore per avviare l'acquisizione del video e premerlo di nuovo per completare l'acquisizione del video. Registra video: durante la registrazione video, spostare il cursore dello zoom digitale T/W per ingrandire e rimpicciolire.



## Pulsante di riproduzione (modalità di riproduzione)

In modalità foto o in modalità video, premendo il pulsante di riproduzione, è possibile passare alla modalità di riproduzione.

Premere il pulsante Modalità per uscire. Quando si rivede un video, premere il pulsante dell'otturatore per avviare la riproduzione. Premere il pulsante dell'otturatore per mettere in pausa o continuare la riproduzione video. Premere il pulsante Zoom indietro "W" per passare alla visualizzazione elenco di foto e video. Premere il pulsante di zoom avanti "T" per ingrandire la foto.

### Pulsante Elimina

In modalità di riproduzione, premere il pulsante Elimina per eliminare rapidamente un'immagine/video. Premere il pulsante Sinistra o Destra per selezionare Conferma/Annulla. Premere il pulsante Mode/OK per confermare la selezione.



## Modalità di scatto

È possibile trovare il significato delle icone visualizzate sullo schermo LCD in ciascuna modalità sotto. In modalità foto o video, premere il pulsante Modalità/OK per accedere alla selezione della modalità di scatto, premere i pulsanti Sinistra o Destra per selezionare Registrazione normale/Registrazione lenta/Registrazione loop/Registrazione tempo/Foto normale/Foto automatica/Continua foto.



**Registrazione lenta:** dopo essere entrati nella modalità di fotografia lenta e aver iniziato a registrare, è possibile registrare l'effetto video al rallentatore. Le dimensioni e la velocità di ripresa possono essere impostate nel menu.

**Registrazione in loop:** entrando nella registrazione in loop e iniziando a registrare, è possibile registrare video

dopo video, ogni tempo video può essere impostato nel menu.

**Registrazione time-lapse:** attiva il video time-lapse (video a intervalli: scatta un fotogramma ogni xx secondi e componi un video, il tempo di intervallo può essere impostato nel menu) e avvia la registrazione. Può registrare video a intervalli time-lapse.

**Immagini automaticamente:** attivare lo scatto automatico di foto (scatto di foto a intervalli) e premere il pulsante della fotocamera per iniziare a scattare foto. La fotocamera scatterà automaticamente una foto a intervalli e quindi premerà nuovamente il pulsante della fotocamera per terminare l'immagine automatica. L'intervallo di tempo può essere impostato nel menu.

**Continua immagine:** Passare a Continua immagine, la fotocamera scatterà foto continue ogni 3/5/10 immagini al secondo, che possono essere impostate nel menu.

**Continua immagine:** Passare a Continua immagine, la fotocamera scatterà foto continue ogni 3/5/10 immagini al secondo, che possono essere impostate nel menu.

## Menu Button (Menu Settings)

In modalità foto o video, premere il pulsante MENU per accedere all'interfaccia del menu, premere il pulsante Su e Giù per cambiare il menu di ripresa o il menu di impostazione, premere il pulsante destro per accedere al sottomenu, premere il pulsante Su o Giù per selezionare il sottomenu desiderato e premere il pulsante Modalità / OK per confermare. Premere MENU per uscire dal menu.



## Impostazione della lingua

Questa funzione consente di impostare la data e l'ora correnti sui video clip registrati e sulle foto acquisite.

- 1) In modalità Foto o Video, premere il tasto MENU.
- 2) Premere il pulsante Su o Giù per selezionare l'icona a forma di ingranaggio.
- 3) Premere il pulsante destro per accedere al menu di

configurazione.

4) Premere il pulsante Su o Giù per trovare "Imposta data" e premere il pulsante Modalità/OK per accedere al menu "Impostazione data".

5) Premere il pulsante Sinistra o Destra per navigare nel menu. Premere il pulsante Su o Giù per scegliere la data e l'ora. Premere il pulsante Mode/OK per confermare l'opzione selezionata.

6) Premere il tasto MENU per uscire dal menu senza effettuare alcuna selezione.



## Formato data

Questa funzione consente di impostare la data e l'ora correnti sui video clip registrati e sulle foto acquisite.

1) In modalità Foto o Video, premere il tasto MENU.

2) Premere il pulsante Su o Giù per selezionare l'icona a forma di ingranaggio.

- 3) Premere il pulsante destro per accedere al menu di configurazione.
- 4) Premere il pulsante Su o Giù per trovare "Imposta data" e premere il pulsante Modalità/OK per accedere al menu "Impostazione data".
- 5) Premere il pulsante Sinistra o Destra per navigare nel menu. Premere il pulsante Su o Giù per scegliere la data e l'ora. Premere il pulsante Mode/OK per confermare l'opzione selezionata.
- 6) Premere il tasto MENU per uscire dal menu senza effettuare alcuna selezione. Note: Se non ci sono data e ora per le foto o i video scattati, trovare la "Filigrana dell'ora" nelle impostazioni del menu e premere il pulsante Modalità/OK per selezionare on o off.




## Pulsante torcia

In modalità foto, premere il pulsante Su per passare da

"Flash attivato" a "Flash automatico" e "Flash disattivato".



Flash acceso : Quando si scatta la foto, lampeggiare sempre.

Flash automatico  : A seconda dell'ambiente circostante, lampeggia automaticamente.

Spegnimento flash  : Nessun flash quando si scattano foto.



**Nota:** il flash non funziona in modalità video.

**Connessione tra fotocamera e computer**

Collegando la fotocamera a un computer con un cavo USB, accenderla, quindi sullo schermo vengono visualizzate le opzioni "Modalità di ricarica" / "Modalità di archiviazione di massa" / "Fotocamera PC". Premere i pulsanti su e giù per selezionare, quindi premere il pulsante Modalità/OK per confermare la selezione.

1) MSDC (Archiviazione): selezionare la modalità di archiviazione di massa e trovare l'unità correlata nel computer per rivedere foto e video.

2) Fotocamera PC: scegliere Fotocamera PC sul display, premere il pulsante Modalità/OK per selezionare. La fotocamera potrebbe diventare una fotocamera per PC.

**Notas:** Se la videocamera del PC non viene trovata sul computer, aprire Skype o un'altra applicazione simile per verificare se la videocamera del PC è disponibile per l'uso.

## IV. DOMANDE FREQUENTI

Domanda 1. Perché viene visualizzato un "Errore scheda" quando si inserisce la scheda microSD nella

fotocamera? Come risolverlo?

R: Prova a formattare la scheda nella fotocamera. Se non è possibile formattare, la scheda deve comunque essere formattata. Potrebbe esserci un problema con la scheda. Si prega di cambiare una carta la cui velocità è di Classe 10 o superiore.

Domanda 2. La torcia è disponibile per l'uso in modalità video?

R: No, la torcia non può essere utilizzata durante la registrazione video.

Domanda 3. La fotocamera supporta un microfono esterno?

R: Sì.

Domanda 4. La fotocamera è dotata di Wi-Fi e le foto possono essere trasmesse all'iPad?

R: No, la fotocamera non ha la funzione WiFi.

## **V. Manutenzione della fotocamera**

\* Se la fotocamera non deve essere utilizzata per un lungo periodo, estrarre la batteria e riporla in un ambiente asciutto e privo di polvere, con una temperatura inferiore

a 30°C.

\* Per garantire una lunga durata della batteria, assicurarsi che la batteria sia completamente scarica prima di riporla.

\* Assicurati che la batteria sia carica e scaricata almeno una volta ogni 3 mesi.

\*In caso di polvere o sporcizia sull'obiettivo o sul display, utilizzare un panno pulito e morbido per pulirlo delicatamente.

\* La fotocamera è uno strumento preciso, si prega di evitare che cada, colpisca, scuota, ecc.

## **VI. Altre note**

\*Si prega di non inserire altri oggetti nello slot della scheda della fotocamera, ad eccezione della scheda microSD.

\*Quando la fotocamera è accesa solo per pochi secondi, l'immagine visualizzata potrebbe non essere stabile. È normale, non guasto della fotocamera.

\*A causa delle prestazioni ottiche dell'obiettivo, potrebbe verificarsi una dispersione del colore ai bordi

dell'immagine. È normale, non guasto della fotocamera.

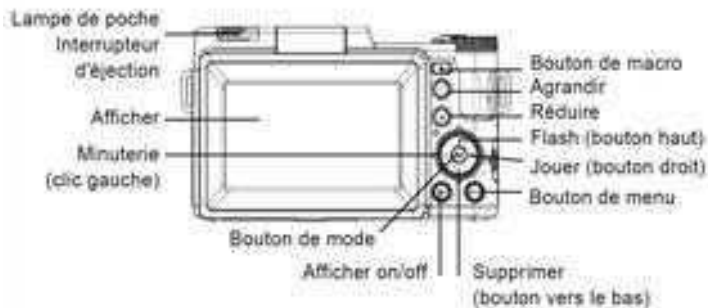
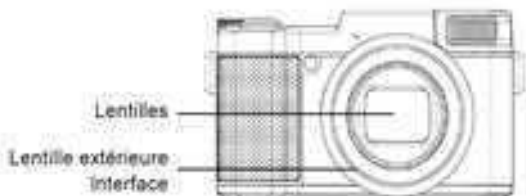
\*La scheda microSD si surriscalda dopo un lungo utilizzo.

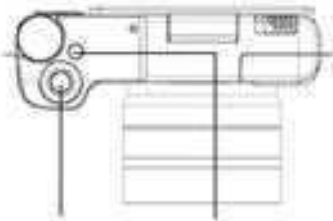
È normale, non guasto della fotocamera.

\*Lo schermo della fotocamera si riscalda dopo averla utilizzata per un lungo periodo di tempo. Esso è normale, non guasto della fotocamera.

\*La fotocamera non dispone di una funzione di messa a fuoco automatica. Per ottenere la foto migliore, si consiglia di scattare una foto a due metri di distanza dall'oggetto.

# I. Apprenez à connaître votre appareil photo



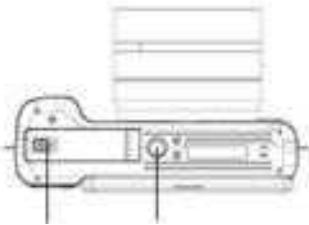


Bouton  
d'obturateur

Bouton  
d'alimentation



Couvercle de  
port USB



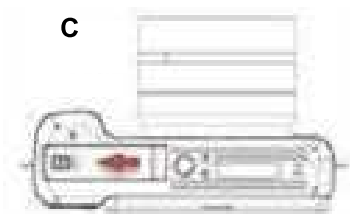
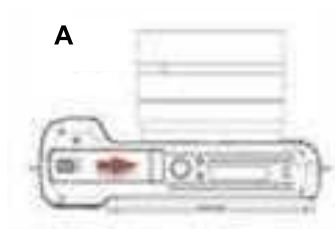
Cartouches  
de batterie

Prise de trépied



## II. Comment utiliser votre appareil photo

### 2.1 Installation de la batterie et de la carte microSD



1. Retirez ce déflecteur et la batterie s'éjectera automatiquement.
2. Poussez la batterie dans le boîtier de batterie en suivant la marque "+"-"à côté du déflecteur et de la batterie.
3. Insérez la carte microSD face vers le haut dans la fente pour cartes en suivant le logo à côté de la fente pour cartes.
4. Poussez la carte microSD vers l'intérieur pour l'éjecter.

A. Déverrouillez le boîtier de batterie en faisant glisser l'interrupteur de porte vers la droite, comme le montre la figure A.

B. Comme le montre la figure B, insérez la batterie et la carte microSD dans la fente.

**Notas:**

- La batterie et la carte microSD ne peuvent être insérées que d'une seule manière. Si vous ne pouvez pas entrer en douceur, ne les forcez pas à entrer.
- Formatez la carte microSD avant d'utiliser l'appareil photo. (\* Notez que cela effacera toutes les données de la carte).
- Ne retirez pas ou n'insérez pas la carte microSD pendant l'enregistrement. Cela peut endommager la carte ou conduire à la perte de données.
- La carte microSD doit avoir un niveau de 10 ou plus.

C. Fermez la porte de la batterie, comme illustré à la figure C, en faisant glisser l'interrupteur de porte vers la gauche pour verrouiller la batterie.

## 2.2 Charge de la batterie

Connectez votre appareil photo avec un adaptateur secteur et un câble USB. Branchez la petite extrémité de la prise USB dans le port de la caméra sous la porte de la batterie et la grande extrémité dans l'adaptateur secteur. Lors de la charge, le voyant LED s'allume en rouge stable, et une fois la charge terminée, le voyant s'éteint.



USB 5V 1.0A-2.0A TYPE-C

## 2.3 Allumer/éteindre la caméra

A) Maintenez le bouton d'alimentation enfoncé pendant 3 secondes pour mettre l'appareil photo sous tension. Pour éteindre l'appareil photo, appuyez à nouveau sur le bouton d'alimentation.

b) Si la batterie de l'appareil photo est faible, le message "Low Power..." s'affiche dans l'Écran, qui s'éteint

automatiquement en quelques secondes pour éviter la corruption ou la perte de mémoire.

## 2.4 Formatage de la caméra

a) Mettez l'appareil photo sous tension et, en mode photo ou vidéo, appuyez sur le bouton MENU pour accéder au menu principal. Appuyez sur le bouton vers le bas pour passer au menu des paramètres du système. Appuyez sur le bouton droit, puis appuyez sur le bouton bas pour trouver le sous-menu Format.



b) Appuyez sur le bouton MODE/OK pour entrer. Appuyez sur les boutons gauche ou droit pour sélectionner "Formater" ou "Annuler" et appuyez sur le bouton Mode/OK pour confirmer le formatage.



**Remarques** : Le formatage supprimera tous les fichiers stockés sur la carte microSD. Si vous ne souhaitez pas les supprimer, veuillez soit les télécharger sur votre ordinateur, soit utiliser une nouvelle carte.

### III. Trois. Boutons et fonctions

#### **Bouton de capture photo (mode photo)**

Mettez l'appareil photo sous tension, l'appareil photo est en mode photo par défaut. En mode photo, appuyez sur la touche T/W pour déplacer le curseur de zoom pour zoomer et zoomer. Appuyez sur le déclencheur pour capturer l'image.



### **Bouton de capture vidéo (mode vidéo)**

En mode photo, appuyez sur le bouton Mode pour sélectionner l'enregistrement vidéo. Appuyez sur le déclencheur pour démarrer la prise de vue vidéo et appuyez à nouveau sur le déclencheur pour terminer la prise de vue vidéo. Enregistrement vidéo: pendant l'enregistrement vidéo, déplacez le curseur de zoom numérique T/W pour zoomer



### **Bouton de lecture (mode lecteurs)**

En mode photo ou en mode vidéo, appuyez sur le bouton Lecture pour vous guider vers le mode Lecture. Appuyez sur le bouton Mode pour quitter. Lorsque vous visionnez une vidéo, appuyez sur le déclencheur pour démarrer la lecture. Appuyez sur le déclencheur pour mettre en pause ou continuer la lecture vidéo. Appuyez sur le bouton « W » pour zoomer pour accéder à la liste des photos et vidéos. Appuyez sur le bouton "T" pour agrandir la photo.

### **Supprimer le bouton**

En mode lecture, appuyez sur le bouton Supprimer pour supprimer rapidement les images/vidéos. Appuyez sur les boutons gauche ou droit pour sélectionner Confirmer/Annuler. Appuyez sur le bouton MODE/OK pour confirmer la sélection.



## Mode de tir

La signification des icônes affichées sur l'écran LCD dans chaque mode peut être trouvée En bas. En mode photo ou vidéo, appuyez sur le bouton MODE/OK pour sélectionner le mode de prise de vue et appuyez sur les boutons gauche ou droit pour sélectionner l'enregistrement normal/enregistrement lent / enregistrement en boucle/enregistrement temporel / prise de vue/prise de vue continue.



**Enregistrement lent:** Après être entré en mode photographie lente et avoir commencé l'enregistrement, vous pouvez enregistrer des effets vidéo au ralenti. La taille et le taux de prise de vue peuvent être réglés dans le menu.

**Enregistrement en boucle:** entrez dans l'enregistrement

en boucle et démarrez l'enregistrement. Vous pouvez enregistrer vidéo après vidéo. Chaque heure vidéo peut être définie dans le menu.

**Enregistrement en retard:** ouvrez la vidéo en retard (vidéo d'intervalle: prenez une image toutes les xx secondes et synthétisez une vidéo, l'intervalle peut être défini dans le menu) et démarrez l'enregistrement. Est possible d'enregistrer des vidéos à intervalles temporisés.

**Photographie automatique:** activez Photographie automatique (photos espacées) Et appuyez sur le bouton de l'appareil photo pour commencer à prendre des photos. L'appareil photo prend automatiquement des photos à intervalles réguliers, puis appuie à nouveau sur le bouton de l'appareil photo pour terminer la photo automatique. L'intervalle peut être réglé dans le menu.

**Continuer à prendre des photos:** accédez à Continuer à prendre des photos. L'appareil photo prend 3/5/10 photos consécutives par seconde, qui peuvent être définies dans le menu.

## **Menu Bouton de menu (Réglages du menu)**

En mode photo ou vidéo, appuyez sur la touche MENU

pour accéder à l'interface de menu, appuyez sur les touches haut et bas pour changer le menu de prise de vue ou le menu de réglage, appuyez sur le bouton droit pour accéder au sous-menu, appuyez sur les touches haut et bas pour sélectionner le sous-menu souhaité et appuyez sur la touche MODE/OK pour confirmer. Appuyez sur MENU pour quitter le menu.



## Paramètres de langue

Cette fonction vous permet de définir la langue de l'interface de la caméra.

- 1) En mode photo ou vidéo, appuyez sur le bouton Menu.
- 2) Appuyez sur les boutons haut ou bas pour sélectionner l'icône d'engrenage.
- 3) Appuyez sur le bouton droit pour accéder au menu Paramètres.
- 4) Appuyez sur les boutons haut ou bas pour trouver

"Langue" et appuyez sur le bouton Mode/OK pour accéder au menu "Langue".

5) Appuyez sur le bouton haut ou bas pour basculer entre les langues et appuyez sur le bouton Mode/OK pour confirmer la langue que vous avez choisie.

6) Appuyez sur le bouton Menu pour quitter le menu sans faire de sélection.



## **Format de la date**

Cette fonction vous permet de définir la date et l'heure actuelles des clips vidéo enregistrés et des photos prises.

1) En mode photo ou vidéo, appuyez sur le bouton Menu.

2) Appuyez sur les boutons haut ou bas pour sélectionner l'icône d'engrenage.

3) Appuyez sur le bouton droit pour accéder au menu Paramètres.

4) Appuyez sur les boutons haut ou bas pour trouver "Réglage de la date" et appuyez sur le bouton Mode/OK

pour accéder au menu "Réglage de la date".

5) Appuyez sur le bouton gauche ou droit pour naviguer dans le menu. Appuyez sur les boutons haut ou bas pour sélectionner la date et l'heure. Appuyez sur le bouton Mode/OK pour confirmer les options que vous avez sélectionnées.

6) Appuyez sur le bouton Menu pour quitter le menu sans faire de sélection.




**Remarque:** S'il n'y a pas de date et d'heure pour la photo ou la vidéo, veuillez trouver "Time Filigrane" dans le menu Paramètres et appuyez sur le bouton MODE/OK pour sélectionner Marcher ou Marcher.


## **Bouton de la lampe de poche**

En mode photo, appuyez sur le bouton haut pour basculer entre "Flash allumé", "Flash automatique" et "Flash éteint".



Flash allumé: flashez toujours lorsque vous prenez une photo.

Flash automatique  : Flash automatique en fonction de l'environnement environnant.

Flash éteint  : il n'y a pas de flash lorsque vous prenez une photo.



**Remarque:** le flash ne fonctionne pas en mode vidéo.

## Connexion de l'appareil photo et de l'ordinateur

Connectez l'appareil photo à un ordinateur à l'aide d'un câble USB, allumez-le, puis les options « Mode de

charge » / « Mode de stockage de masse » / « Appareil photo PC » apparaissent à l'écran. Appuyez sur les boutons haut et bas pour sélectionner, puis appuyez sur le bouton Mode/OK pour confirmer la sélection.

1) MSDC (stockage): sélectionnez le mode de stockage de masse et trouvez le lecteur associé dans votre ordinateur pour afficher des photos et des vidéos.

2) Caméra PC : Choisissez la caméra PC à l'écran, appuyez sur le bouton Mode/OK pour sélectionner. L'appareil photo pourrait devenir un appareil photo PC.

**Remarques** : Si la caméra PC est introuvable sur l'ordinateur, veuillez ouvrir Skype ou une autre application similaire pour tester si la caméra PC est disponible.

## IV. Foire aux questions

1er trimestre. Pourquoi une « erreur de carte » s'affiche-t-elle lors de l'insertion de la carte microSD dans l'appareil photo ? Comment le résoudre ?

R : Veuillez essayer de formater la carte dans l'appareil photo. Si le formatage n'est pas possible, la carte est toujours forcée d'être formatée. Il y a peut-être un problème avec la carte. Veuillez changer une carte dont la vitesse est de classe 10 ou supérieure.

2e trimestre. La lampe de poche peut-elle être utilisée en mode vidéo ?

R : Non, la lampe de poche ne peut pas être utilisée pendant l'enregistrement vidéo.

3e trimestre. La caméra prend-elle en charge un microphone externe ?

4e trimestre. L'appareil photo dispose-t-il d'une connexion Wi-Fi et les photos peuvent-elles être transmises à l'iPad ? R : Non, l'appareil photo n'a pas de fonction WiFi.

## **V. Entretien de la caméra**

\* Si l'appareil photo ne doit pas être utilisé pendant une longue période, veuillez retirer la batterie et les placer dans un environnement sec et sans poussière dont la température est inférieure à 30 °C.

\* Pour assurer une longue durée de vie de la batterie, veuillez vous assurer que la batterie est complètement déchargée avant le stockage.

\* Veuillez vous assurer que la batterie est chargée et déchargée au moins une fois tous les 3 mois.

\*S'il y a de la poussière ou de la saleté sur l'objectif ou l'écran, veuillez utiliser un chiffon de nettoyage propre et doux pour l'essuyer doucement.

\* L'appareil photo est un instrument précis, veuillez l'empêcher de tomber, de frapper, de trembler, etc.

## **VI. Autres notes**

\*Veuillez ne pas insérer d'autres objets dans la fente pour carte de l'appareil photo, à l'exception de la carte microSD.

\*Lorsque l'appareil photo est allumé pendant quelques secondes, l'image affichée peut ne pas être stable. C'est normal, ce n'est pas une défaillance de l'appareil photo.

\*En raison des performances optiques de l'objectif, une dispersion des couleurs peut se produire sur le bord de l'image. C'est normal, ce n'est pas une défaillance de

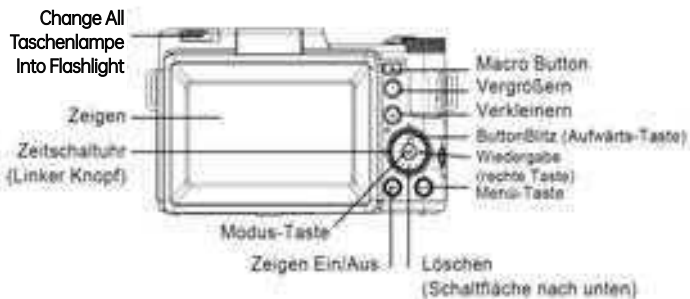
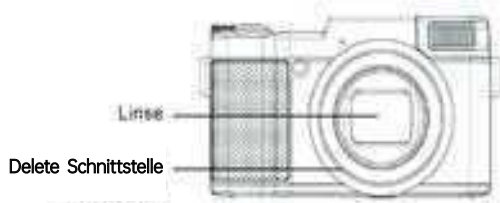
l'appareil photo.

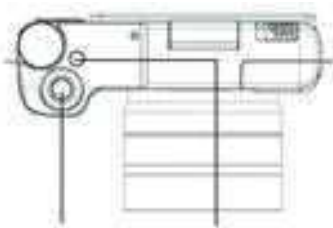
\*La carte microSD chauffera après une utilisation prolongée. C'est normal, ce n'est pas une défaillance de l'appareil photo.

\*L'écran de l'appareil photo chauffe après une longue utilisation de l'appareil photo. C'est normal, ce n'est pas une défaillance de l'appareil photo.

\*L'appareil photo ne dispose pas d'une fonction de mise au point automatique. Pour obtenir la meilleure photo, il est suggéré de prendre une photo à deux mètres de l'objet.

# I. Lernen Sie Ihre Kamera kennen



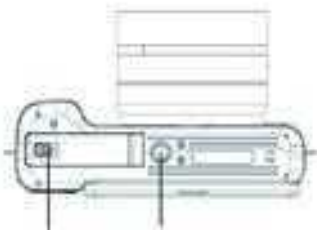


Auslöser

Ein-/Aus-Taste



Abdeckung des USB-  
Anschlusses



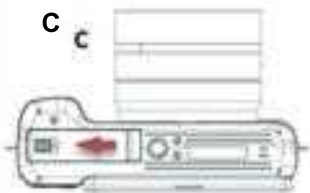
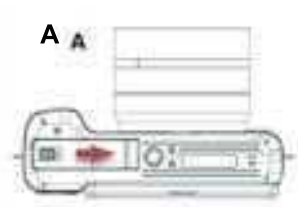
Batteriekasten

Stativsteckdose



## II. Wie man die Kamera benutzt

### 2.1 Installation von Batterien und Micro SD - Karten



1. Ziehen Sie diese Deckel ab und die Akku wird automatisch ausgeworfen.
2. Folgen Sie der Markierung "+"-" neben der Blende und der Akku und schieben Sie den Akku in die Akku box
3. Folgen Sie der Beschilderung neben dem Kartensteckplatz und stecken Sie die microSD-Karte mit dem Gesicht nach oben in den Kartensteckplatz.
4. Drücken Sie die microSD-Karte nach innen, um sie nachzuladen.

A. Entriegeln Sie den Akku kasten, indem Sie den Deckel nach rechts schieben, wie in Abbildung A gezeigt.

B. Stecken Sie den Akku und die microSD-Karte in den Steckplatz, wie in Abbildung B gezeigt.

**P.S. :**

- Akku und microSD-Karte können nur auf eine Weise eingesetzt werden. Wenn Sie nicht reibungslos eintreten können, zwingen Sie sie nicht, einzutreten.
- Bitte formatieren Sie die microSD-Karte, bevor Sie die Kamera verwenden. (\* Beachten Sie, dass dadurch alle Daten auf der Karte gelöscht werden).
- Nehmen Sie die microSD-Karte während der Aufnahme nicht heraus oder stecken Sie sie nicht ein. Dies kann die Karte beschädigen oder zu Datenverlust führen.
- Die microSD-Karte muss Level 10 oder höher eingestuft wird.

C. Schließen Sie die Akkudeckel, wie in Abbildung C gezeigt, und schieben Sie den Deckel nach links, um die Batteriebox zu verriegeln.

## 2.2 Aufladen der Akku

Verbinden Sie Ihre Kamera mit einem Netzteil und einem USB-Kabel. Stecken Sie das kleine Ende des USB-Steckers in den Kameraport unter der Batterietür und das große Ende in den Netzadapter. Während des Ladevorgangs leuchtet die LED-Anzeige stabil rot und erlischt, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist.



5V 1.0A-2.0A TYPE-C USB

## 2.3 Ein-/Ausschalten der Kamera

a) Schalten Sie die Kamera ein, indem Sie den Einschaltknopf 3 Sekunden lang gedrückt halten. Um die Kamera auszuschalten, drücken Sie erneut den Ein-/Ausschaltknopf.

b) Wenn der Akku der Kamera nicht ausreichend geladen ist, wird die Meldung "Low Power..." in der Anzeige "Low Power..." angezeigt.

Bildschirm, es schaltet sich automatisch innerhalb von Sekunden aus, um beschädigte oder verlorene Speicher zu verhindern.

## 2.4 Formatieren der Kamera

a) Schalten Sie die Kamera ein und drücken Sie im Foto- oder Videomodus die Menütaste, um zum Hauptmenü zu gelangen. Drücken Sie die Down-Taste, um zum System Einstellungsmenü zu wechseln. Drücken Sie die rechte Taste und dann die Abwärtstaste, um das Untermenü Format zu finden.



b) Drücken Sie den Mode/OK-Button, um ihn einzugeben. Drücken Sie die linke oder rechte Taste, um Formatieren oder Abbrechen auszuwählen, und bestätigen Sie die Formatierung durch Drücken der Schaltfläche Modus/OK.



**Hinweise:** Durch die Formatierung werden alle auf der microSD-Karte gespeicherten Dateien gelöscht. Wenn Sie dies nicht tun. Wenn Sie sie löschen möchten, laden Sie sie bitte entweder auf Ihren Computer herunter oder verwenden Sie eine neue Karte.

### III. Tasten und Funktionen

#### Photo Capture Button (Photo Mode)

Schalten Sie die Kamera ein, die Kamera ist standardmäßig im Fotomodus. Drücken Sie im Fotomodus die T/W-Taste, um den Zoom-Schieberegler zum Vergrößern und Verkleinern zu bewegen. Drücken Sie den Auslöser, um das Bild aufzunehmen.



### **Videoaufnahme-Taste (Videomodus)**

Drücken Sie im Fotomodus die Mode-Taste, um die Videoaufnahme auszuwählen. Drücken Sie den Auslöser, um die Videoaufnahme zu starten, und drücken Sie den Auslöser erneut, um die Videoaufnahme abzuschließen. Video aufnehmen: Verschieben Sie während der Videoaufnahme den T/W-Digitalzoom-Schieberegler, um zu vergrößern.



### **Playback-Taste (Playback-Modus)**

Drücken Sie im Fotomodus oder Videomodus die Wiedergabetaste, um Sie in den Wiedergabemodus zu führen. Drücken Sie die Mode-Taste, um zu beenden. Wenn Sie das Video ansehen, drücken Sie den Auslöser, um die Wiedergabe zu starten. Drücken Sie den Auslöser, um die Videowiedergabe anzuhalten oder fortzusetzen. Drücken Sie den "W" Verkleinerungsknopf, um in die Listenansicht der Fotos und Videos zu gelangen. Drücken Sie "T" Vergrößern Sie das Foto.



## **Schaltfläche löschen**

Drücken Sie im Wiedergabemodus die Löschtaste, um das Bild/Video schnell zu löschen. Drücken Sie die linke oder rechte Taste, um Bestätigen/Abbrechen auszuwählen. Bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken der Schaltfläche Modus/OK.



## Arten der Aufnahmen

Die Bedeutung der Icons, die in jedem Modus auf dem LCD-Bildschirm angezeigt werden, kann gefunden werden Hier unten. Drücken Sie im Foto- oder Videomodus die Schaltfläche Modus/OK, um zur Auswahl des Aufnahmemodus zu gelangen, und drücken Sie die linke oder rechte Schaltfläche, um normale Aufnahme/ langsame Aufnahme/zyklische Aufnahme/ Zeitaufnahme/ normale Aufnahme/automatische Aufnahme/Fortsetzung der Aufnahme auszuwählen.



**Langsame Aufnahme:** Nachdem Sie in den langsamen Fotografiemodus eingetreten sind, um die Aufnahme zu starten, können Sie Zeitlupen-Videoeffekte aufnehmen. Die Aufnahmegröße und -rate kann im Menü eingestellt werden.

**Loop-Recording:** Geben Sie die Loop-Recording ein

und starten Sie die Aufnahme. Sie können ein Video nach dem anderen aufzeichnen. Jede Videozeit kann im Menü eingestellt werden.

**Zeitverzögerte Aufnahme:** Öffnen Sie Zeitverzögertes Video (Intervallvideo: Alle xx Sekunden wird ein Bild aufgenommen und ein Video zusammengesetzt, das Intervall kann im Menü eingestellt werden) und starten Sie die Aufnahme. Zeitraffer-Intervall-Videos können aufgezeichnet werden.

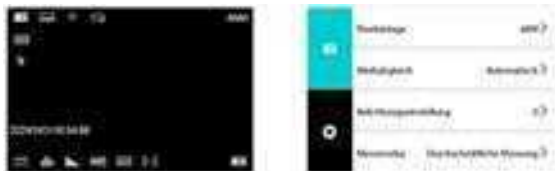
**Autofotografieren:** Schaltet Autofotografieren ein (Intervallaufnahmen) Und drücken Sie die Kamerataste, um das Foto zu starten. Die Kamera nimmt in regelmäßigen Abständen automatisch Bilder auf und beendet dann das automatische Fotografieren durch erneutes Drücken der Kamerataste. Das Intervall kann im Menü eingestellt werden.

**Weiter fotografieren:** Gehen Sie zu Weiter fotografieren, die Kamera 3/5/10 aufeinanderfolgende Aufnahmen pro Sekunde, die im Menü eingestellt werden können.

## **Menüs Menütasten (Menüeinstellungen)**

Drücken Sie im Foto- oder Videomodus die Menütaste,

um die Menüoberfläche aufzurufen, drücken Sie die Aufwärts- und Abwärtstaste, um das Aufnahmemenü oder das Einstellmenü zu wechseln, drücken Sie die rechte Maustaste, um das Untermenü aufzurufen, drücken Sie die Aufwärts- und Abwärtstaste, um das gewünschte Untermenü auszuwählen, Drücken Sie Menü, um das Menü zu verlassen.



## **TravisSpracheneinstellung**

Mit dieser Funktion können Sie die Interface-Sprache der Kamera einstellen.

- 1) Drücken Sie im Foto- oder Videomodus die Menütaste.
- 2) Wählen Sie das Zahnrad-Symbol durch Drücken der Tasten nach oben oder unten.

3) Drücken Sie die rechte Maustaste, um das Menü

## **TravisSpracheneinstellung**

4) Drücken Sie die Tasten nach oben oder unten, um die

"Sprache" zu finden, und drücken Sie die Schaltfläche Modus/OK, um das "Sprache" -Menü aufzurufen.

5) Drücken Sie die Tasten nach oben oder unten, um zwischen den Sprachen zu wechseln, und drücken Sie die Taste Modus/OK, um die Sprache zu bestätigen, die Sie ausgewählt haben.

6) Drücken Sie die Menütaste, um das Menü zu verlassen und keine Auswahl zu treffen.



## **Datumsformat**

Mit dieser Funktion können Sie das aktuelle Datum und die Uhrzeit für aufgezeichnete Videoclips und aufgenommene Fotos festlegen.

1) Drücken Sie im Foto- oder Videomodus die Menütaste.

2) Wählen Sie das Zahnrad-Symbol durch Drücken der Tasten nach oben oder unten.

3) Drücken Sie die rechte Maustaste, um das Menü Einstellungen zu öffnen.

4) Drücken Sie die Tasten nach oben oder unten, um "Datumseinstellungen" zu finden, und drücken Sie die Taste Modus/OK, um das Menü "Datumseinstellungen" aufzurufen.

5) Drücken Sie die linke oder rechte Taste, um das Menü zu durchsuchen. Drücken Sie die Auf- oder Ab-Taste, um Datum und Uhrzeit auszuwählen. Bestätigen Sie die gewählte Option durch Drücken der Schaltfläche Modus/OK.

6) Drücken Sie die Menütaste, um das Menü zu verlassen und keine Auswahl zu treffen.




**Hinweis:** Wenn es kein Datum und keine Uhrzeit für die Aufnahme des Fotos oder Videos gibt, finden Sie "Time Watermarking" im Menü Einstellungen und drücken Sie die Mode/OK-Taste, um ein oder ein zu wählen.

## Taschenlampe Taste

Drücken Sie im Fotomodus die Aufwärtstaste, um zwischen "Blitz an", "Automatischer Blitz" und "Blitz aus" hin und her zu wechseln.



Blitz an: Beim Fotografieren immer Blitz.

Automatischer Blitz  : Abhängig von der Umgebung blinkt er automatisch.

Blitz aus  : Beim Fotografieren gibt es keinen Blitz.



**Hinweis:** Der Blitz funktioniert im Videomodus nicht.

## Kamera- und Computeranschluss

Schließen Sie die Kamera mit einem USB-Kabel an den Computer an, schalten Sie die Stromversorgung ein und

Die Option "Lademodus"/"Massenspeichermodus"/  
"Computerkamera" erscheint unter Der Bildschirm.  
Drücken Sie die Auf- und Ab-Tasten zur Auswahl und  
bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken der  
Schaltfläche Modus/OK.

1) MSDC (Speicher): Wählen Sie den  
Massenspeichermodus und finden Sie das entsprechende  
Laufwerk in Ihrem Computer, um Fotos und Videos  
anzuzeigen.

2) Computerkamera: Wählen Sie die angezeigte  
Computerkamera und drücken Sie die Modus/OK-Taste,  
um sie auszuwählen. Die Kamera kann eine PC-Kamera  
werden.

**Hinweis:** Wenn Sie die Computerkamera auf Ihrem  
Computer nicht finden können, öffnen Sie Skype oder  
eine andere ähnliche Anwendung, um zu testen, ob die  
Computerkamera verfügbar ist.

## **IV. FAQ**

Q1. Warum wird "Kartenfehler" angezeigt, wenn eine  
microSD-Karte in die Kamera eingesteckt wird? Wie kann

man das Problem lösen?

A: Bitte versuchen Sie, die Karte in der Kamera zu formatieren. Wenn das Formatieren nicht möglich ist, wird die Karte immer noch gezwungen, zu formatieren. Es könnte ein Problem mit der Karte geben. Bitte ändern Sie eine Karte, die Geschwindigkeit beträgt 10 oder mehr.

Q2. Kann die Taschenlampe im Video-Modus verwendet werden?

A: Nein, Sie können keine Taschenlampe verwenden, wenn Sie Videos aufzeichnen.

Q3. Unterstützt die Kamera ein externes Mikrofon?

A: Ja.

Q4. Verfügt die Kamera über WiFi und können Fotos auf das iPad übertragen werden? A: Nein, die Kamera hat keine WiFi-Funktion.

## **V. Wartung der Kamera**

\* Wenn die Kamera für längere Zeit nicht benutzt wird, entfernen Sie den Akku und stellen Sie ihn in eine staubfreie und trockene Umgebung mit einer Temperatur von weniger als 30°C.

- \* Um eine lange Batterielebensdauer zu gewährleisten, stellen Sie sicher, dass der Akku vollständig entladen ist, bevor Sie ihn lagern.
- \* Bitte achten Sie darauf, dass der Akku mindestens alle 3 Monate aufgeladen und entladen wird.
- \* Wenn sich Staub oder Schmutz auf der Linse oder dem Display befindet, wischen Sie diese vorsichtig mit einem sauberen und weichen Linsenreinigungstuch ab.
- \* Die Kamera ist ein Präzisionsinstrument, bitte schützen Sie vor Fallenlassen, Klopfen, Schütteln usw.

## **VI. Sonstige Anmerkungen**

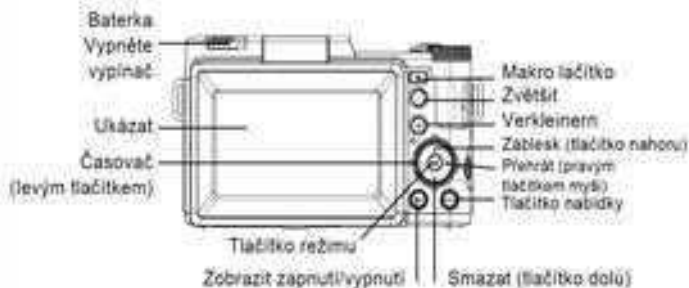
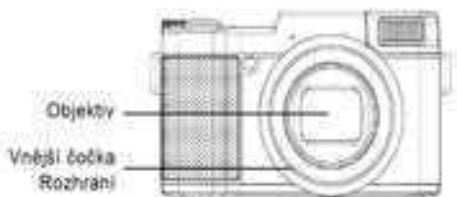
- \* Legen Sie keine anderen Objekte als die microSD-Karte in den Kartenschlitz der Kamera.
- \* Das angezeigte Bild kann instabil sein, wenn die Kamera nur für wenige Sekunden eingeschaltet ist. Das ist normal, kein Kamerafehler.
- \* Aufgrund der optischen Eigenschaften des Objektivs kann es zu Dispersionen an den Bildrändern kommen. Das ist normal, kein Kamerafehler.
- \* Die microSD-Karte wird nach längerer Nutzung heiß.

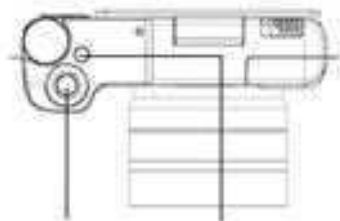
Das ist normal, kein Fehlfunktion.

\* Nach längerer Nutzung erwärmt sich der Kamerabildschirm. Die Es ist normal, kein Kamerafehler.

\* Die Kamera hat keine Autofokus-Funktion. Um ein optimales Bild zu erhalten, ist es ratsam, das Bild in einer Entfernung von zwei Metern vom Objekt zu machen.

# I. Seznamte se se svým fotoaparátem



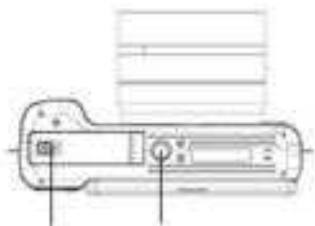


Tlačítko  
spouště

Tlačítko



Kryt USB portu



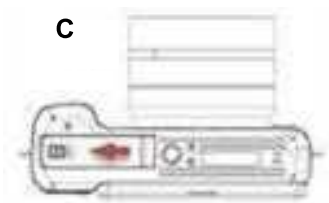
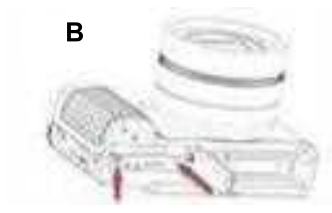
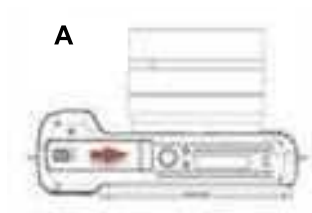
Baterie

Zásuvka se stativem



## II. Jak používat fotoaparát

### 2.1 Baterie a instalace karty microSD



1. Vytáhněte tuto přepážku a baterie se automaticky objeví.
2. Po označení "+" "-" vedle přepážky a baterie zatlačte baterii do baterie.
3. Postupujte podle značek vedle slotu karty a vložte kartu microSD nahoru do slotu karty.
4. Zatlačte kartu microSD dovnitř a vysuňte ji.

A. Jak je znázorněno na obrázku A, odemkněte

přihrádku na baterie posunutím spínače dveří doprava.

B. Jak je znázorněno na obrázku B, vložte baterii a kartu microSD do slotů.

### ***Poznámka :***

- Baterii a kartu microSD lze vložit pouze jedním způsobem. Netlačte je dovnitř násilím, pokud to nepůjde hladce.
- Před použitím fotoaparátu naformátujte kartu microSD. ( \*Pozor, tím se vymažou všechna data na kartě).
- Během nahrávání nevyjímejte ani nevkládejte kartu microSD. Mohlo by dojít k poškození karty nebo ztrátě dat.
- Hodnocení karty microSD musí být třídy 10 nebo vyšší.

C. Zavřete dvířka baterie, jak je znázorněno na obrázku C, posunutím spínače dvířek doleva uzamkněte přihrádku na baterie.

## **2.2 Nabíjení baterie**

Připojte fotoaparát pomocí adaptéru AC a kabelu USB.

Vložte malý konec konektoru USB do portu fotoaparátu pod dveřmi baterie a připojte velký konec do adaptéru střídavého proudu. Při nabíjení se indikátor LED rozsvítí na stabilní červenou barvu a po dokončení nabíjení indikátor zhasne.



5V 1.0A-2.0A TYPE-C USB

## 2.3 Zapnutí/vypnutí napájení fotoaparátu

- Stiskněte a podržte tlačítko napájení po dobu 3 sekund a zapněte napájení fotoaparátu. Chcete-li vypnout napájení fotoaparátu, znovu stiskněte tlačítko napájení.
- Pokud je baterie fotoaparátu nedostatečně nabitá, zobrazí se zpráva "nízká energie..." Obrazovka, která se automaticky vypne během několika sekund, aby se zabránilo poškození nebo ztrátě paměti.

## 2.4 Formátovací kamera

a) zapněte napájení fotoaparátu a v režimu fotografie nebo videa stiskněte tlačítko menu pro vstup do hlavního menu. Stisknutím tlačítka dolů přepněte do nabídky Nastavení systému. Stiskněte pravé tlačítko a stiskněte tlačítko dolů pro nalezení podnabídky formátu.



b) Stiskněte tlačítko mod/OK pro vstup. Stiskněte levé nebo pravé tlačítko pro výběr "Formátovat" nebo "Zrušit" a stisknutím tlačítka "Režim/OK" potvrďte formátování.



**Poznámky:** Formátování vymaže všechny files uložené na kartě microSD. Pokud je nechcete smazat, stáhněte si je do počítače nebo použijte novou kartu.

### III. Tlačítka a funkce

#### **Photo Capture button (photo mode)**

Zapněte napájení fotoaparátu a fotoaparát je ve výchozím nastavení v režimu fotografování. V režimu fotografií stiskněte tlačítko T/W pro pohyb posuvníku měřítka pro zvětšení a zmenšení. Stisknutím tlačítka spouště zachyťte obrázek.



#### **Tlačítko pro zachycení videa (režim videa)**

V režimu fotografie stiskněte tlačítko Mode a vyberte Nahrávání videa. Stisknutím tlačítka spouště zahájíte snímání videa a dalším stisknutím jej dokončíte.

**Nahrávání videa:** během nahrávání videa můžete přibližovat a oddalovat posunutím posuvníku digitálního zoomu T/W.

## **Tlačítko pro přehrávání (režim přehrávání)**

V režimu fotografií nebo videa můžete stisknutím tlačítka přehrávání vést do režimu přehrávání. Stiskněte tlačítko režimu pro ukončení. Při prohlížení videa stiskněte tlačítko spouště pro spuštění přehrávání. Stisknutím tlačítka spouště pozastavíte nebo pokračujete v přehrávání videa. Stisknutím tlačítka "W" zúžení se dostanete do seznamu fotografií a videí. Stiskněte tlačítko "T" pro zvětšení fotografie.

## **Tlačítko pro odstranění**

V režimu přehrávání stiskněte tlačítko Odstranit pro rychlé odstranění obrázku/video. Stiskněte levé nebo pravé tlačítko pro výběr potvrzení/zrušení. Stiskněte tlačítko Režim/OK pro potvrzení výběru.



## Způsob střelby

Význam ikon zobrazených na displeji LCD v každém režimu lze nalézt níže. V režimu fotografie nebo videa stiskněte tlačítko Režim/OK pro vstup do režimu fotografování, stiskněte levé nebo pravé tlačítko pro výběr normálního záznamu/pomalého záznamu/záznamu cyklu/nahrávání času/normální fotografování/automatické fotografování/pokračování fotografování.



**Pomalé nahrávání:** Po spuštění nahrávání v režimu pomalé fotografie můžete zaznamenat pomalé video efekty. Velikost a rychlost fotografování lze nastavit v menu.

**Recording smyček:** Zadejte záznam smyčky a začněte nahrávat, můžete zaznamenávat jedno video za druhým a každý čas videa lze nastavit v nabídce.

**Záznam o zpoždění:** Zapněte zpožděné video (intervalové video: pořizujte jeden snímek každých xx sekund a syntetizujte video, které lze nastavit v nabídce v intervalu) a začněte nahrávat. Můžete zaznamenat video s časovým zpožděním.

**Automatická fotografie:** zapněte automatické fotografování (intervalové fotografování) Stiskněte tlačítko fotoaparátu a spusťte fotografování. Příležitost automaticky pořizuje snímky v pravidelných intervalech a poté znovu stiskne tlačítko fotoaparátu pro ukončení automatického fotografování. Interval lze nastavit v menu.

**Pokračujte ve fotografování:** Přejděte na pokračování fotografování, fotografujte 3/5/10 po sobě jdoucích snímků za sekundu, můžete jej nastavit v nabídce.

## **Tlačítko menu (nastavení menu)**

V režimu fotografie nebo videa stiskněte tlačítko nabídky pro vstup do rozhraní nabídky, stiskněte klávesu nahoru a dolů pro přepnutí nabídky snímků nebo nastavení nabídky, stiskněte pravé tlačítko pro zadání podnabídky, stiskněte klávesu nahoru a dolů pro výběr požadovaného podnabídky a stiskněte tlačítko režimu/OK pro potvrzení.

Stiskněte menu pro ukončení nabídky.



## Nastavení jazyka

Tato funkce umožňuje nastavit jazyk rozhraní fotoaparátu.

- 1) V režimu fotografie nebo videa stiskněte tlačítko menu.
- 2) Stisknutím tlačítka nahoru nebo dolů vyberte ikonu převodovky.
- 3) Stiskněte pravé tlačítko pro zadání menu nastavení.
- 4) Stisknutím tlačítka nahoru nebo dolů vyhledejte "jazyk", stisknutím tlačítka mod/OK zadejte nabídku "Jazyk".
- 5) Stiskněte tlačítko nahoru nebo dolů pro přepnutí mezi jazyky, stiskněte tlačítko mod/OK pro potvrzení zvoleného jazyka.
- 6) Stisknutím tlačítka menu ukončíte menu a neprovedete výběr.



## Formát data

Tato funkce umožňuje nastavit aktuální datum a čas na nahraných videoklipech a pořízených fotografiích.

- 1) V režimu Photo nebo Video stiskněte tlačítko MENU.
- 2) Stisknutím tlačítka nahoru nebo dolů vyberte ikonu ozubeného kola.
- 3) Stisknutím pravého tlačítka vstoupíte do nabídky nastavení.
- 4) Stisknutím tlačítka Nahoru nebo Dolů vyhledejte "Datum nastavení" a stisknutím tlačítka Mode/OK přejděte do nabídky "Datum nastaveno".
- 5) Stisknutím levého nebo pravého tlačítka procházejte nabídku. Stisknutím tlačítka Nahoru nebo Dolů vyberte datum a čas. Stisknutím tlačítka Mode/OK potvrďte vybranou možnost.
- 6) Stisknutím tlačítka MENU opustíte nabídku bez provedení výběru.



**Poznámka:** Pokud není datum a čas pro fotografování nebo video, najdete V menu je nastaven časový vodoznak a stisknutím tlačítka /OK jej zapnete nebo zapnete.

## Tlačítko svítilny

V režimu fotografií stiskněte tlačítko nahoru pro přepnutí mezi "Zapnuto blesk", " Automatické blikání "a" Zapnuto bleskem".



Zapnutí blesku: Při fotografování vždy blesk.

Automatické blikání  : automatické blikání podle okolního prostředí.

Zavření blesku  : Při fotografování není žádný blesk.



**Poznámka:** Blesk nefunguje v režimu videa.

## Připojení kamery a počítače

Připojte fotoaparát k počítači pomocí kabelu USB, zapněte napájení a potom "Režim nabíjení" / "Režim velkokapacitního úložiště" / "Počítačová kamera" se zobrazí na obrazovce. Stiskněte tlačítko nahoru a dolů pro výběr a stiskněte tlačítko Režim/OK pro potvrzení výběru.

1) MSDC (Storage): Vyberte si režim velkokapacitního úložiště a v počítači najděte příslušné jednotky pro prohlížení fotografií a videí.

2) Počítačová kamera: Vyberte fotoaparát, který se zobrazí, stiskněte tlačítko Režim/OK pro výběr.

Fotoaparát může být fotoaparátem pro osobní počítače.

**Poznámka:** Pokud v počítači nemůžete najít počítačovou kameru, otevřete Skype nebo jinou podobnou aplikaci, abyste mohli otestovat, zda je fotoaparát k dispozici.

## IV. Časté dotazy

Otázka 1. Proč se při vkládání karty microSD do fotoaparátu zobrazuje "Chyba karty"? Jak to vyřešit?

Odpověď: Zkuste kartu naformátovat ve fotoaparátu. Pokud kartu nelze naformátovat, je stále nuceno ji naformátovat. Je možné, že došlo k problému s kartou. Vyměňte kartu, jejíž rychlost je třídy 10 nebo vyšší.

Otázka 2. Je svítilna k dispozici pro použití v režimu Video?

Odpověď: Ne, svítilnu nelze použít během nahrávání videa.

Otázka 3. Podporuje fotoaparát externí mikrofon?

ODPOVĚĎ: ANO.

Otázka 4. Má kamera WiFi a fotografie lze přenášet do iPadu?

Odpověď: Ne, kamera nemá funkci WiFi.

## **V. Údržba fotoaparátu**

\* Nebudete-li fotoaparát delší dobu používat, vyjměte baterii a vložte ji do bezprašného a suchého prostředí s teplotou nižší než 30 °C.

\* Abyste zajistili dlouhou životnost baterie, ujistěte se, že je baterie před uskladněním zcela vybitá.

\* Ujistěte se, že je baterie nabitá a vybitá alespoň jednou za 3 měsíce.

\*Pokud je na čočce nebo displeji prach nebo nečistoty, jemně je otřete čistým a měkkým hadříkem na čištění čoček.

\* Fotoaparát je přesný nástroj, zabraňte prosím jeho pádu, klepání, otřesům atd.

## **VI. Ostatní poznámky**

\*Do slotu pro kartu fotoaparátu nevkládejte jiné předměty než kartu microSD.

\*Pokud je fotoaparát zapnutý jen na několik sekund, obraz na displeji nemusí být stabilní. Je to normální, nejedná se o selhání fotoaparátu.

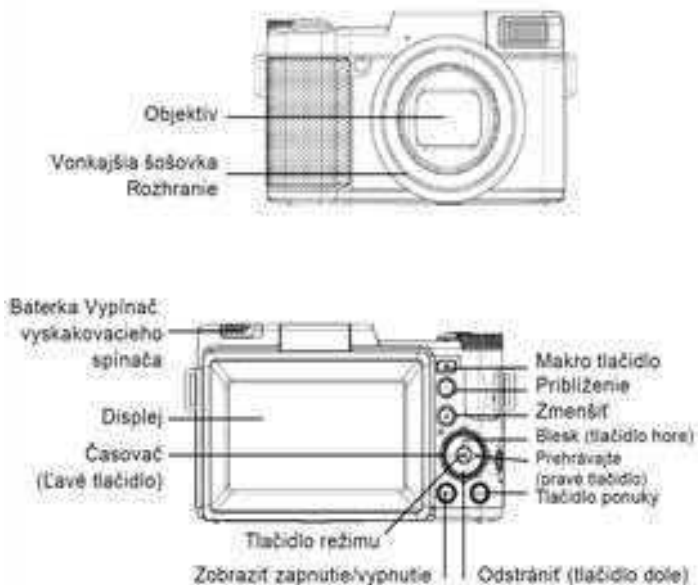
\*Vzhledem k optickému výkonu objektivu může dojít k rozptylu barev na okraji snímku. Je to normální, nejedná se o selhání fotoaparátu.

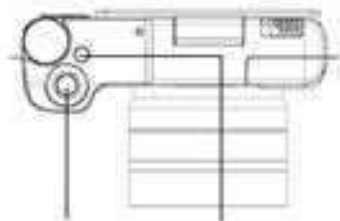
\*Karta microSD se po delším používání zahřeje. Je to normální, nejedná se o selhání fotoaparátu.

\*Obrazovka fotoaparátu se po delším používání fotoaparátu zahřeje. Je to normální, nejedná se o selhání fotoaparátu.

\*Fotoaparát nemá funkci automatického ostření. Chcete-li získat nejlepší snímek, doporučujeme pořídit fotografii dva metry od objektu.

# I. Rozumiem vašej kamere



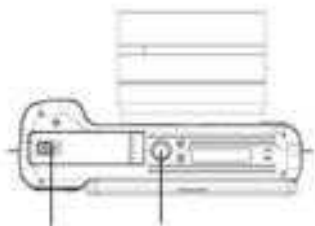


Tlačidlo  
uzávierky

Tlačidlo



Kryt portu USB



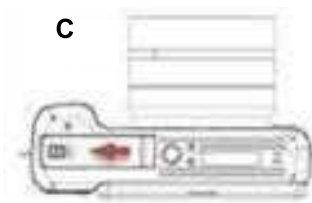
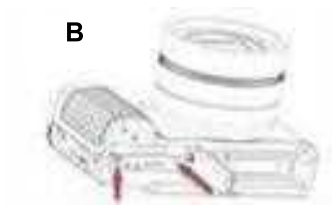
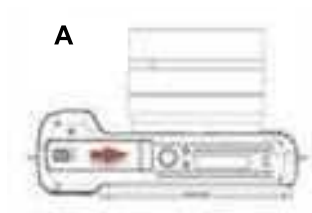
Batéria batérie

Zásuvka na statív



## II. Ako používať fotoaparát

### 2.1 batéria a inštalácia karty microSD



1. Vytiahnite priehradku a batéria sa automaticky objaví.
2. Stlačte batériu do batérie podľa značky "+"-"vedľa priehradky a batérie.
3. Vložte tvár karty microSD smerom nahor podľa loga vedľa slotu karty.
4. Stlačte kartu microSD dovnútra, aby ste ju vyviedli.

A. Ako je znázornené na obrázku A, odomknite priestor pre batérie posunutím spínača dverí doprava.

B. Ako je znázornené na obrázku B, vložte batériu a kartu microSD do slotov.

### ***Poznámky:***

- Batériu a kartu microSD je možné vložiť iba jedným spôsobom. Nenúťte ich, ak to nepôjde hladko.
- Pred použitím fotoaparátu naformátujte kartu microSD. ( \*Pozor, vymažú sa tým všetky údaje na karte).
- Počas nahrávania nevyberajte ani nevkladajte microSD kartu. Môže poškodiť kartu alebo spôsobiť stratu údajov.
- hodnotenie microSD karty musí byť triedy 10 alebo vyššej.

C. Zatvorte dvierka batérie, ako je znázornené na obrázku C, posunutím spínača dverí doľava uzamknite priestor pre batérie.

## **2.2 Nabíjanie batérie**

Pripojte fotoaparát k sieťovému adaptéru a káblu USB. Vložte malý koniec konektora USB do portu fotoaparátu pod bránou batérie a vložte veľký koniec do sieťového

adaptéra. Pri nabíjaní sa indikátor LED rozsvieti stabilne červenou farbou a po dokončení nabíjania indikátor zhasne.



5V 1.0A-2.0A TYPE-C USB

## 2.3 zapnite/vypnite napájanie fotoaparátu

- Stlačte a podržte tlačidlo napájania na 3 sekundy a zapnite napájanie fotoaparátu. Ak chcete vypnúť napájanie fotoaparátu, stlačte tlačidlo napájania znova.
- Ak je batéria fotoaparátu nedostatočná, zobrazí sa správa "Nízka energia. ...". Obrazovka, ktorá sa automaticky vypne v priebehu niekoľkých sekúnd, aby sa zabránilo poškodeniu alebo strate pamäte.

## 2.4 Formátovaná kamera

- Zapnite napájanie fotoaparátu a stlačte tlačidlo ponuky na zadanie hlavného menu v režime fotografie alebo videa. Stlačením tlačidla nadol prepnete do ponuky

Nastavenia systému. Stlačte pravé tlačidlo a stlačte tlačidlo dole a nájdite podmenu formátu.



b) Stlačte tlačidlo režimu/OK na zadanie. Stlačením ľavého alebo pravého tlačidla vyberte možnosť Formátovať alebo Zrušiť a stlačte tlačidlo Režim/OK na potvrdenie formátovania.



**Poznámka:** Formátovanie` odstráni všetky súbory uložené na karte microSD. Ak nie ste Ak ich chcete odstrániť, stiahnite ich do počítača alebo použite novú kartu.

### III. Tlačidlá a funkcie

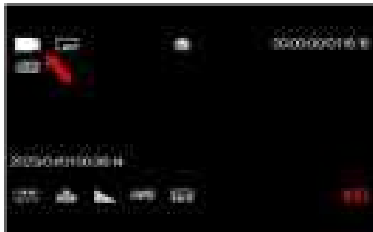
#### **Tlačidlo na zachytávanie fotografií (režim fotografií)**

Zapnite napájanie fotoaparátu a fotoaparát je predvolene v režime snímania. V režime fotografií stlačte tlačidlo T/W na presun posúvača priblíženia, aby ste ho zväčšili a zmenšili. Stlačte tlačidlo spúšte na zachytenie obrázka.



#### **Tlačidlo na zachytávanie videa (režim videa)**

V režime fotografií stlačením tlačidla režimu vyberte možnosť Nahrávanie videa. Stlačením tlačidla spúšte spustíte snímanie videa a opätovným stlačením dokončíte snímanie videa. Nahrávanie videa: počas nahrávania videa posuňte posúvač digitálneho zoomu T/W na priblíženie a oddialenie.



### **Tlačidlo prehrávania (režim prehrávania)**

V režime fotografií alebo v režime videa stlačte tlačidlo prehrávania, aby ste sa dostali do režimu prehrávania. Stlačením tlačidla režimu ukončíte. Pri prezeraní videa stlačte tlačidlo spúšte a spustíte prehrávanie. Stlačte tlačidlo spúšte na pozastavenie alebo pokračovanie prehrávania videa. Stlačením tlačidla "W" zmeníte zobrazenie zoznamu fotografií a videí. Stlačte tlačidlo "T" na zväčšenie fotografie.

### **Tlačidlo na odstránenie**

V režime prehrávania stlačte tlačidlo Odstrániť, aby ste rýchlo odstránili obrázok/video. Stlačením ľavého alebo pravého tlačidla vyberte potvrdenie/zrušenie. Stlačením tlačidla Režim/OK potvrdíte výber.



## Strieľanie

Význam ikony zobrazenej na obrazovke LCD v každom režime nájdete nižšie. V režime fotografie alebo videa stlačte tlačidlo Režim / OK na zadanie výberu režimu snímania a stlačte ľavé alebo pravé tlačidlo na výber normálneho záznamu/pomalého nahrávania/ záznamu/ záznamu/času/normálneho snímania/automatického snímania/pokračovania snímania.



**Pomalé nahrávanie:** Po vstupe do režimu pomalého snímania môžete zaznamenať pomalý video efekt.

Veľkosť a rýchlosť snímania je možné nastaviť v ponuke.

**Záznam slučky:** Zadajte slučku a začnite nahrávať, môžete nahrávať jedno video za druhým a každý čas videa sa dá nastaviť v ponuke.

**Zaznamenávanie oneskorenia:** Otvorte video s oneskorením (video s intervalom: snímanie jedného snímku na xx sekundu a syntetizujte video, interval je možné nastaviť v ponuke) a začnite nahrávať. Môžete nahrávať video s oneskorením.

**Automatická fotografia:** Otvorte automatickú fotografiu (intersticiálna fotografia) A stlačte tlačidlo fotoaparátu a začnite fotografovať. Fázová príležitosť automaticky fotografuje v pravidelných intervaloch a potom znova stlačí tlačidlo fotoaparátu na ukončenie automatického snímania. Interval je možné nastaviť v ponuke.

**Pokračujte v fotografovaní:** prejdite na fotografiu a fotografovať 3/5/10 po sebe idúcich fotografií za sekundu, ktoré je možné nastaviť v ponuke.

## **Tlačidlo ponuky ponuky (nastavenia ponuky)**

V režime fotografie alebo videa stlačte tlačidlo ponuky

na zadanie rozhrania ponuky, stlačte tlačidlo hore a dole na prepnutie ponuky snímania alebo ponuky nastavenia, stlačte pravé tlačidlo na zadanie podmenu, stlačte tlačidlo hore a dole na výber požadovaného podmenu a stlačte tlačidlo režimu/OK na potvrdenie. Stlačením ponuky opustíte ponuku.



## Nastavenie jazyka

Táto funkcia vám umožňuje nastaviť jazyk rozhrania fotoaparátu.

- 1) V režime fotografie alebo videa stlačte tlačidlo ponuky.
- 2) Stlačením tlačidla hore alebo dole vyberte ikonu prevodovky.
- 3) Stlačte pravé tlačidlo a zadajte ponuku Nastavenia.
- 4) Stlačením tlačidla hore alebo dole vyhl'adajte jazyk a stlačením tlačidla Režim/OK zadajte ponuku Jazyk.

5) Stlačte tlačidlo hore alebo dole na prepínanie medzi jazykmi a stlačte tlačidlo Režim/OK na potvrdenie zvoleného jazyka.

6) Stlačením tlačidla ponuky opustíte ponuku a nevyberiete si výber.



## Formát dátumu

Táto funkcia vám umožňuje nastaviť aktuálny dátum a čas nahratých videoklipov a fotografovaných fotografií.

1) V režime fotografie alebo videa stlačte tlačidlo ponuky.

2) Stlačením tlačidla hore alebo dole vyberte ikonu prevodovky.

3) Stlačte pravé tlačidlo a zadajte ponuku Nastavenia.

4) Stlačením tlačidla hore alebo dole nájdite "Nastavenia dátumu" a stlačte tlačidlo režimu/OK a zadajte ponuku "Nastavenia dátumu".

5) Stlačte ľavé alebo pravé tlačidlo na prehliadanie ponuky. Stlačením tlačidla hore alebo dole vyberte dátum

a čas. Stlačením tlačidla Režim/OK potvrdíte zvolené možnosti.

6) Stlačením tlačidla ponuky opustíte ponuku a nevyberiete si výber.




**Poznámka:** Ak nie je dátum a čas na fotografovanie alebo video, nájdite ho Časový vodoznak je nastavený v ponuke a stlačením tlačidla Režim/OK vyberte možnosť Otvoriť alebo Otvoriť.


## Tlačidlo baterky

V režime fotografií stlačte tlačidlo hore a prepnete tam a späť medzi "flash zapnutý", "automatický blesk" a "vypnutie blesku".



Blesk zapne: Pri fotografovaní vždy blesk.

Automatický blesk  : Automatický blesk v závislosti od okolitého prostredia.

Blesk je vypnutý  : pri fotografovaní nie je blesk.



**Poznámka:** Blesk nefunguje v režime videa.

## Kamera a pripojenie k počítaču

Pripojte fotoaparát k počítaču pomocou kábla USB, zapnite napájanie a potom Možnosť "Režim nabíjania"/"Režim veľkokapacitného ukladania"/"Počítačová kamera" sa zobrazí v Obrazovka. Stlačte tlačidlá hore a dole na výber a stlačte tlačidlo Režim/OK na potvrdenie výberu.

1) MSDC (Storage): Vyberte si režim veľkokapacitného úložiska a v počítači nájdete príslušné jednotky pro prohlížení fotografií a videí.

2) Počítačová kamera: Vyberte fotoaparát, který se

zobrazí, stiskněte tlačítko Režim/OK pro výběr. Fotoaparát může být osobnou počítačovou kamerou.

**Poznámka:** Ak nemôžete nájsť počítačovú kameru v počítači, otvorte Skype alebo inú podobnú aplikáciu, aby ste otestovali dostupnosť počítačovej kamery.

## IV. FAQ

Otázka č. 1. Prečo je pri vkladaní karty microSD do fotoaparátu na displeji "Chyba karty"? Ako to vyriešiť?

A: Skúste kartu naformátovať vo fotoaparáte. Ak sa karta nedá formátovať, vynúti sa formátovanie. Mohol sa vyskytnúť problém s kartou. Vymeňte kartu, ktorej rýchlosť je trieda 6 alebo vyššia.

Otázka č. 2. Je baterka dostupná na použitie v režime videa?

A: Nie, svetidlo nie je možné použiť počas nahrávania videa.

Otázka č. 3. Podporuje fotoaparát externý mikrofón?

Odpoveď: ÁNO.

Otázka č.

4. Má fotoaparát WiFi a fotografie je možné prenášať do iPadu?

A: Nie, kamera nemá funkciu WiFi.

## **V. Údržba kamery**

\* Ak fotoaparát nebudete dlhší čas používať, vyberte batériu a vložte ju do bezprašného a suchého prostredia s teplotou nižšou ako 30 °C.

\* Aby ste zaistili dlhú výdrž batérie, uistite sa, že je batéria pred uskladnením úplne vybitá.

\* Uistite sa, že batéria je nabitá a vybitá aspoň raz za 3 mesiace.

\* Ak je na objektíve alebo displeji prach alebo nečistoty, jemne ho utrite čistou a mäkkou handričkou na čistenie šošoviek.

\* Kamera je presný prístroj, prosím, zabráňte jej pádu, klepaniu, traseniu atď.

## **VI. Ostatné poznámky**

\*Do slotu na kartu fotoaparátu nevkladajte iné predmety okrem karty microSD.

\*Keď je fotoaparát zapnutý len na niekoľko sekúnd, obraz na displeji nemusí byť stabilný. Je to normálne, nie zlyhanie fotoaparátu.

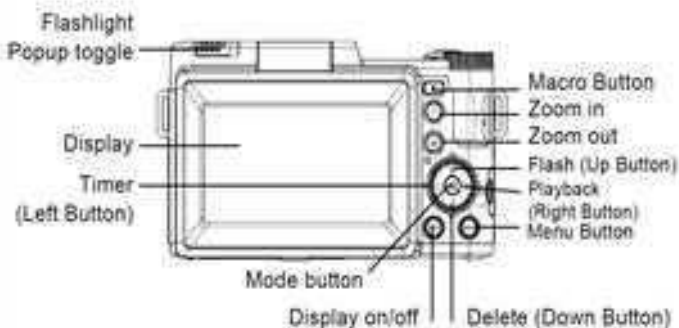
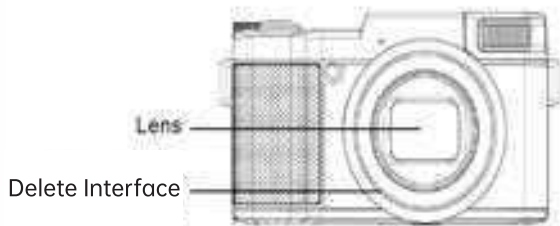
\*Vzhľadom na optický výkon objektívu môže dôjsť k rozptylu farieb na okraji obrazu. Je to normálne, nie zlyhanie fotoaparátu.

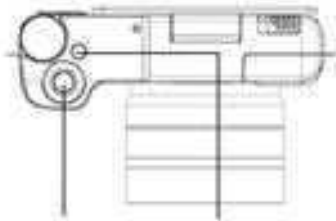
\*Karta microSD sa po dlhšom používaní zahreje. Je to normálne, nie zlyhanie fotoaparátu.

\*Obrazovka fotoaparátu sa po dlhšom používaní fotoaparátu zahrieva. Je to normálne, nie zlyhanie fotoaparátu.

\*Fotoaparát nemá funkciu automatického zaostrovania. Ak chcete získať čo najlepší obraz, odporúča sa urobiť fotografiu dva metre od objektu.

# I. Get to Know Your Camera



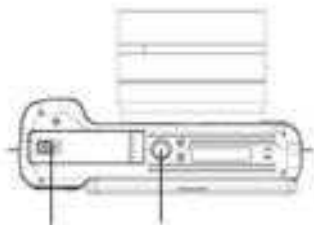


Shutter  
Button

Power Button



USB Port Cover



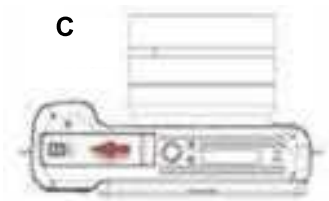
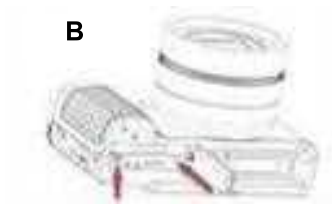
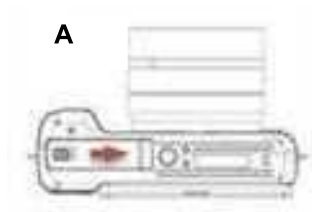
Battery  
compartment

Tripod Mount Socket



## II. How to use your camera

### 2.1 Battery and Micro SD Card Installation



1. Pull this cover, battery pop out automatically.  
automatically.
2. Follow the mark “+” “-” beside the cover and on battery, push the battery into the compartment.
3. Follow the sign beside the card slot, insert a microSD card face up into the card slot.
4. Pushing the microSD card inward to pop it out.

A. As shown in Figure A, unlock the battery

compartment by pulling the cover to right.

B. As shown in Figure B, insert the battery and microSD card into the slots.

**Notes:**

- The Battery and microSD card can only be inserted in one way. Do not force them in if it will not go in smoothly.
- Please format the microSD card before using the camera. ( \*Caution, this will erase all data on the card).
- Do not remove or insert the microSD card during recording. It may damage the card or cause data loss.
- microSD card rating must be Class 10 or above.

C. cover the battery door, as shown in Figure C, sliding the cover to the left to lock the battery compartment.

## **2.2 Charging the Battery**

Connect your camera with an AC adaptor and the USB cable. Insert the small end of the USB plug into the camera port under the battery door, and the larger end into the AC adaptor. While charging the LED indicator

light will light up solid red.when finished charging the light will turn off.



5V 1.0A-2.0A TYPE-C USB

## 2.3 Powering the Camera On/Off

a) Press and hold the POWER button for 3 seconds to power the camera on. To power the camera off, press the POWER button again.

b) If the camera's battery is low, a " Low Battery..." message will display on the screen and it will automatically shut down within a few seconds to prevent memory corruption or loss.

## 2.4 Formatting the Camera

a) Turn on the camera, in Photo or Video mode, press the MENU Button to the main menu. Press the Down Button to switch to the System Settings menu. Press the

Right Button, then press the Down Button to find format sub menu.



b) Press Mode/OK Button to enter. Press the Left or Right Button to choose “ Format” or “Cancel”, and press Mode/OK Button to confirm formatting.



**Notes:** Formatting will delete all files stored on the microSD card. If you do not want to delete them, please either download them to your computer or use a fresh card.

### III. Buttons and Functions



## **Photo Capture Button (Photo Mode )**

Power on the camera, camera default is Photo Mode. In Photo Mode, Press T/W Button to move Zoom Slider to zoom in and out. Press Shutter Button to capture the image.



## **Video Capture Button (Video Mode )**

In Photo Mode, press the Mode Button to choose Video Recording. Press Shutter Button to start video capturing and press it again to complete the video capture. Record video: during video recording, move the T/W digital Zoom Slider to zoom in and out.



## **Playback Button (Playback Mode)**

In Photo Mode or Video Mode, pressing the Playback Button, can direct you to Playback Mode. Press the Mode Button to exit. When reviewing a video, press the Shutter Button to start playback. Press the Shutter Button to pause or continue video playback. Press “W” Zoom Out Button to goes to the list view of photos and videos. Press “T” Zoom In Button to magnify the photo.

## **Delete Button**

In Playback Mode, press Delete Button to quickly delete an image/video. Press Left or Right Button to select Confirm/Cancel. Press Mode/OK Button to confirm the selection.



## Shooting Mode

The meaning of the icons shown on the LCD screen in each mode can be found below. In photo or video mode, press the Mode/OK button to enter the shooting mode selection, press the Left or Right buttons to select Normal Rec/ Slowly Rec/ Loop Rec/ Time Rec/ Normal Pic/ Auto pic/ Continue Pic.



**Slow Recording:** After entering the slow photography mode and starting to record, you can record the slow

motion video effect. Shooting size and rate can be set in the menu.

**Loop Recording:** Entering loop recording, and start to record, you can record video after video, each video time can be set in the menu.

**Time-lapse Recording:** Turn on the time-lapse video (interval video: take one frame every xx seconds and compose a video, the interval time can be set in the menu) and start recording. Can record time-lapse interval video.

**Automatically Pictures:** Turn on automatic taking pictures (interval taking pictures) and press the camera button to start taking pictures. The camera will automatically take a picture at an interval and then press the camera button again to end the automatic picture. The interval time can be set in the menu.

**Continue Picture:** Turn to Continue Picture, camera will take continuous pictures every 3/5/10 pictures per second, which can be set in the menu.

## **MENU Menu Button (Menu Settings)**

In photo or video mode, press the MENU Button to enter the menu interface, press the Up and Down Button to switch the shooting menu or set menu, press the Right Button to enter the sub-menu, press the Up or Down Button to select the required sub-menu and press Mode / OK Button to confirm. Press MENU to exit the menu.



## Language Setting

This function allows you to set the camera's interface language.

- 1) In Photo or Video Mode, press the MENU button.
- 2) Press Up or Down Button to Select the Gear Icon.
- 3) Press the Right Button to enter the setup menu.
- 4) Press Up or Down Button to find "Language" and press the Mode/OK button to enter the "Language" menu.
- 5) Press the Up or Down Button to switch between

languages, and press the Mode/OK Button to confirm your selected language.

6) Press the MENU Button to exit the menu without making a selection.



## **Date Format**

This function allows you to set the current Date and Time on your recorded video clips and captured photos.

1) In Photo or Video Mode, press the MENU button.

2) Press Up or Down Button to Select the Gear Icon.

3) Press the Right Button to enter the setup menu.

4) Press Up or Down Button to find “ Date Set” and press the Mode/OK button to enter the “ Date Set” menu.

5) Press the Left or Right Button to navigate the menu.

Press Up or Down Button to choose date and time. Press the Mode/OK button to confirm your selected option.

6) Press the MENU Button to exit the menu without making a selection.




**Notes:** If there is no date and time for the photos or videos taken, please find the "Time watermark " in the menu settings and press the Mode/OK button to select on or off.


## Flashlight Button

In Photo Mode, press Up Button to switch back and forth between “ Flash On” and “Auto Flash” and “ Flash Off” .



Flash On: When taking the photo, always flash.

Auto Flash  : According to the environment around, flash automatically.

Flash Off  : No flash when taking photos.



**Note:** The flash does not work in video mode.

## Camera and Computer Connection

Connecting the camera to a computer with a USB cable, power on, then the "Charging Mode" /"Mass Storage Mode" /"PC Camera" options appears on the screen.

Press the up and Down Button to select, and press the Mode/OK Button to confirm the selection.

1) MSDC(Storage): Select Mass Storage Mode, and find the related drive in the computer to review photos and videos.

2) PC camera: Choose PC Camera on display, press the Mode/OK Button to select. The camera could become a PC camera.

**Notes:** If the PC camera can not be found on the computer, please open Skype or another similar application to test if the PC camera is available to use.

## **IV. FAQ**

Q1. Why there is a “Card Error” on display when inserting the microSD card into the camera? How to solve it?

A: Please try to format the card in the camera. If cannot format, the card is still forced to be formatted. There may be a problem with the card. Please change a card, which speed is Class 10 or above.

Q2. Is the flashlight available to use in Video Mode?

A: No, the flashlight cannot be used during video recording.

Q3. Does the camera support an external Microphone?

A: YES.

Q4. Does the camera has WiFi, and the photos can be

transmitted to the iPad?

A: No, the camera do not have WiFi function.

## **V. Camera Maintenance**

\* If the camera is not to be used for a long time, please take out the battery and put them in s dust-free and dry environment which temperature is less than 30°C .

\* To make sure long battery life, please make sure the battery is fully discharged before storage.

\* Please make sure the battery is charged and discharged at least one time every 3 months.

\*If there is dust or dirt on the lens or display, please use a clean and soft lens cleaning cloth to wipe it softly.

\* The camera is s precise instrument, please prevent it from falling, knocking shaking, etc.

## **VI. Other Notes**

\*Please do not insert other objects into the camera's card slot except the microSD card.

\*When the camera is powered on for just s few seconds,

the image on display maybe not be stable. It is normal, not camera failure.

\*Due to the optical performance of the lens, color dispersion may occur at the edge of the image. It is normal, not camera failure.

\*The microSD card will get hot after using for a long time. It is normal, not camera failure.

\*The camera's screen heats up after using the camera for a long time. It is normal, not camera failure.

\*The camera does not have an auto focus function. To get the best picture, it is suggested to take a photo two meters away from the object.